



Act	1,4																									
adr.	2	3	4	5	6	8	9	10	12	14	16	18	adr.	20	22	24	26	27	28	29	30	32	33	34	35	
V	et	-	convescens	-	praecipit	eis	-	ab	Hierosolymis	ne	discederent	sed	V	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-	
5	et	simul	conuiuens	cum eis	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	non	discedere	sed	5	expectare	pollicitationem	patris	quam	-	audistis	-	de	ore	-	meo	-	
5 SCR	et	simul	conuiuens	cum eis	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	non	discedere	sed	5 SCR	expectare	pollicitationem	patris	quam	-	audistis	-	de	ore	-	meo	-	
6	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	ierlimis	ne	discedent	s;	6	expectaret	pmisionē	pat'is	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	mē	-	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50*	et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	-	-	ab	hierosolymis	ne	sciderent	sed	50*	expectarent	promissum	patris	q<o?>dam	-	audistis	-	-	-	-	me	-	
50^2	et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	-	-	ab	hierosolymis	ne	disciderent	sed	50^2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	a	-	-	me	-	
50 superscr.	-	-	uescens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50 superscr.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50 BEL	et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	-	-	ab	Hierosolymis	ne	sciderent	sed	50 BEL	expectarent	promissum	patris	quodam	-	audistis	-	a	-	-	me	-	
50 TI*	et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	-	-	ab	hierosolymis	ne	sciderent	sed	50 TI*	expectarent	promissum	patris	quodam	-	audistis	-	-	-	-	me	-	
50 TI^2	et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	-	-	ab	hierosolymis	ne	sciderent	sed	50 TI^2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	a	-	-	me	-	
51	et	cum	conuersaret	cū ill	praecipit	eis	-	ne	ab	hierosolim	discederent	sed	51	expectarent	pmissum	patris	q^d	a	me	audistis	-	-	-	-	-	
51 BEL	Et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ne	ab	hierosolim	discederent	sed	51 BEL	expectarent	promissum	patris	quod	a	me	audistis	-	-	-	-	-	
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
54*	&	<ras.>*	praecipit	eis	ne	ab	ierosolim	-	disced'ent	s;	54*	expctaret	pmi'cras.>
54^2	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	ierosolim	ne	disced'ent	s;	54^2	expctaret	pmisionē	p'ris	quā	-	audistis	inqd	p	os	-	meū	-	
54 BE*	et	...	...	cum illis	praecipit	eis	ne	ab	ierosolim	-	discederent	set	54 BE*	expectarent	promissum	patris	quod	a	me	audistis	inquit	-	-	-	-
54 BE^2	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	ierosolim	ne	discederent	set	54 BE^2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-	
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
56*	&	quum	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ne	ab	ihrslm	disceder&(ē)	sed	56*	expectarent	promissum	patris	quod	a	me	audistis	-	-	-	-	-	
56^2	&	quum	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ne	ab	ihrslm	disceder&(ē)	sed	56^2	expectarent	promissum	patris	quod	a	me	audistis	-	p	os	inqd	meum	
56 MO*	Et	quum	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ne	ab	iherusalem	discederent	sed	56 MO*	expectarent	promissum	patris	quod	a	me	audistis	-	-	-	-	-	
56 MO^2	Et	quum	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ne	ab	iherusalem	discederent	sed	56 MO^2	expectarent	promissum	patris	quod	a	me	audistis	-	per	os	inquit	meum	
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
58	et	-	conuescēs	-	praecipit	eis	-	ab	i'osolim	ne	disced'ent	s;	58	expecta'ent	pmissio'm	p'ris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-	
59	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	Ierosolymis	ne	discederent	sed	59	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-	
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
61	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ne	ab	hierusolim	discederent	s	61	expectarent	pmissionem	patris	quam	-	inquit	audistis	p'	os	-	m'm	-	
61 GW	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ne	ab	hierusolim	discederent	sed	61 GW	expectarent	promissionem	patris	quam	-	inquit	audistis	per	os	-	meu m	-	
62	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederēt	s&	62	expectarent	pmissionem	patris	quā	-	audistis	inqd	p	os	-	meū < >	-	
63	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	set	63	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-	
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
70	et	quū	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ne	ab	ihrslm	discederent	sed	70	expectarent	promissione	patris	quod	a	me	audistis	-	-	-	-	-	
72	et	quū	conuersaretur	cū illis	praecipit	eis	-	ne	ab	ihrslm	discederēt	sed	72	expectaret	promissū	p'ris	q^u^od	a	me	audistis	-	-	-	-	-	
73	et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ne	ab	ihrslm	discederent	set	73	expectarent	promissum	patris	quod	a	me	audistis	-	-	-	-	-	
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
159E	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	ihrlimis	ne	discederēt	sed	159E	expectarent	pmisionē	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meū	-	
251	et	cum	conuersaretur	cum illis	praecipit	eis	-	ab	hierusolymis	ne	discederent	sed	251	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-	
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
271	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	i'rosolim	ne	discederent	sed	271	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	hos	-	m'm	-	
G*	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	-	hierosolymis	ne	discederent	sed	G*	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meū	-	
G^2	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	G^2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meū	-	
A	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	A	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-	
I	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	I	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-	
F	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	F	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-	
S*	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	S*	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	-	p	os	-	meū	-	
S^2	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	S^2	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meū	-	
N	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	N	expectarent< >	pmisionē	patris	quā	-	audistis	inquit	per	os	-	meū	-	
Π^F	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	Π^F	expectarent	pmisionē	patris	quā	-	audistis	inqt	p	os	-	meū	-	
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ρ^P	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	ρ^P	expectarent	pmisionē	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-	
ρ^V*	&	-	conuescens	-	praecipit	-	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	ρ^V*	expectarent	pmisionē	patris	quam	-	audistis	inquit	per	hos	-	meum	-	
ρ^V2	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	ρ^V2	expectarent	pmisionē	patris	quam	-	audistis	inquit	per	hos	-	meum	-	
ρ^A*	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hier<ras.>solimis	ne	discederent	sed	ρ^A*	expectarent	pmisionem	patris	quā	-	audistis	inquit	per	os	-	meū	-	
ρ^A2	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierusolim	ne	discederent	sed	ρ^A2	expectarent	pmisionem	patris	quā	-	audistis	inquit						



*cf. WW: *expectarent ut uideatur

*in marg (32): hos

μ^B	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	ierosolimis	ne	discederent	sed	μ^B	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	Quia iohs quidem baptizauit aqua. uos autem baptizabimini spiritum sanctum. quam audistis inquit per os meum.
μ^A	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	ierosolimis	ne	discederent	sed	μ^A	expectarent	promissionē	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	meū	-
O*	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	O*	expectarent<?>*	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
O^2	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	O^2	expectare	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
Z^M*	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	-	discederent	sed	Z^M*	expectare	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	p	os	-	meum	-
Z^M2	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Z^M2	expectare	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	p	os	-	meum	-
Z^W	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Z^W	expectarent<?>	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meū	-
Z^C*	&	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Z^C*	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-
Z^C2	&	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Z^C2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-
Z^P*	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Z^P*	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	-	p	os	-	meū	-
Z^P2	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Z^P2	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meū	-
Q	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Q	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
M	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	M	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-
Θ^A	&	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Θ^A	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	inquit	meum	-
Θ^M	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ne	ab	hierosolymis	discederent	sed	Θ^M	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	inquit	meum	-
θ^V	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	θ^V	expectarent	promissionē	patris	quā	-	audistis	-	p	os	inquit	meū	-
θ^B	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	θ^B	expectarent	promissionē	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meū	-
Φ^E*	&	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Φ^E*	expectarent	promissionē	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-
Φ^E2	&	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Φ^E2	expectarent	promissionē	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
Φ^T	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Φ^T	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-
Φ^M	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Φ^M	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	-	per	os	-	meū	-
Φ^Z	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Φ^Z	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-
Φ^G	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Φ^G	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-
Φ^R	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Φ^R	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	-	per	os	-	meū	-
Φ^B	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Φ^B	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-
Φ^V	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	Φ^V	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	-	meum	-
Ψ^L*	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Ψ^L*	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	<ras.>os*	-	meum	-
Ψ^L2	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Ψ^L2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
σ^W	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	σ^W	expectarent	promissionē	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-
σ^R	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	σ^R	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-
σ^H	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	σ^H	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
σ^U	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	σ^U	expectarent	promissionē	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
λ^M*	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	λ^M*	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	per	os	inquit	meum	-
λ^M2	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	λ^M2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
λ^P	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	λ^P	expectarent	promissionē	patris	quā	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
Λ^L	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Λ^L	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	-	p	os	inquit	mī	-
Λ^H	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Λ^H	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	mī	-
C	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	hierosolymis	ne	discederent	sed	C	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	hos	-	meum	-
Σ^T*	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Σ^T*	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	hos	-	meum	-
Σ^T2	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Σ^T2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-
Σ^C*	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Σ^C*	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	per	os	-	mī	-
Σ^C2	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Σ^C2	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	per	os	-	mī	-
Σ^O*	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Σ^O*	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	mī	-
Σ^O2	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Σ^O2	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	mī	-
Λ^L	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Λ^L	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	p	os	-	mī	-
Λ^M	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	Λ^M	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	hos	-	meum	-
Λ^B*	et	quum	conuersaretur	cum eis	precepit	-	-	ne	ab	hierosolimis	discederent	sed	Λ^B*	expectarent	promissionem	patris	quo	-	audistis	-	p	hos	-	meum	-
Λ^B2	et	cum	conuersaretur	cum eis	precepit	-	-	ne	a	hierosolimis	discederent	sed	Λ^B2	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	meum	-
X	et	quum	conuersaretur	cum illis	precepit	eis	-	ne	ab	hierosolimis	discederent	sed	X	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	-	p	os	-	meū	-
κ^V	et	-	conuescens	-	precepit	eis	-	ab	hierosolimis	ne	discederent	sed	κ^V	expectarent	promissionem	patris	quā	-	audistis	inquit	p	os	-	mī	-
Ω^W	et	-	conuescens	-	praecipit	eis	-	ab	ierosolimis	ne	discederent	sed	Ω^W	expectarent	promissionem	patris	quam	-	audistis	inquit	per	os	-	meum	-